La cirugía puede ser algo aterrador.

Ésa es la razón por la que algunos pacientes y familiares hicieron uso de su experiencia para crear este folleto. Contiene preguntas que ellos consideran importantes.

Usted puede marcar aquellas que quiera preguntar, y anotar sus propias preguntas al dorso.

No tiene que hacer algunas de estas preguntas si no lo desea.

Puede preguntarle al cirujano todo aquello que sea importante para usted. Puede indicarle al cirujano cuánto desea saber o hasta donde. Y puede pedirle que le explique todo aquello que no entienda.

Usted tiene opciones para su tratamiento.

Esperamos que este folleto les ayude a usted y a su cirujano a la hora de decidir qué es lo mejor para usted.

NOTAS

Este folleto está dirigido a pacientes que están considerando someterse a cirugía mayor. Es posible que algunas de las preguntas no sean importantes para pacientes que estén considerando someterse cirugía menor.

La investigación reportada en este panfleto ha sido financiada por un premio otorgado por el Instituto de Investigación de Resultados Centrados en el Paciente [Patient-Centered Outcomes Research Institute – PCORI – en inglés] (CDR-1502-27462), el Instituto para la Investigación Clínica y Traslacional de la Universidad de Wisconsin [University of Wisconsin Institute for Clinical and Translational Research en inglés] y el Programa para la Bioética y Cuidados del Paciente de Greenwall (Kornfeld) [Greenwall (Kornfeld) Program for Bioethics and Patient Care en inglés]

QPL baseline_sp 090116

¿Va a consultar a un cirujano?

Aquí
encontrará
algunas
preguntas que
puede hacerle.

Para ayudarle decidir qué es lo mejor para usted.

¿Debo tener cirugía?

- Cuáles son mis opciones?
- ¿Qué pasará probablemente si tengo la cirugía? ¿Y si no tengo la cirugía?
- En su opinión, ¿me sentiré mejor si tengo la cirugía?
- En su opinión, ¿viviré más tiempo si tengo la cirugía? Si es así, ¿cuánto tiempo más?

¿Qué puedo esperar si todo va bien?

- ¿Cómo cree que será mi vida cotidiana después de la cirugía? ¿Justo después de la cirugía, tres meses después, un año después?
- ¿Me colocarán sondas o tubos de drenaje durante la cirugía o después de la misma? ¿Los seguiré necesitando en casa?
- En su opinión, ¿cómo afectará esta cirugía a mis otros problemas médicos (tal como la diabetes o la hipertensión)?
- ☐ ¿Qué tipo de cuidados médicos cree que necesitaré cuando salga del hospital?

¿Qué ocurrirá si surgen problemas después de la cirugía?

- ¿Puede describirme las complicaciones severas y explicarme qué pueden suponer para mí?
- Si estoy demasiado enfermo como para hablar por mí mismo, ¿cómo puedo asegurarme de que usted conozca mis voluntades/ deseos?
- Si decido designar a alguien para que tome decisiones médicas por mí, ¿qué necesito hacer para disponerlo de forma oficial?